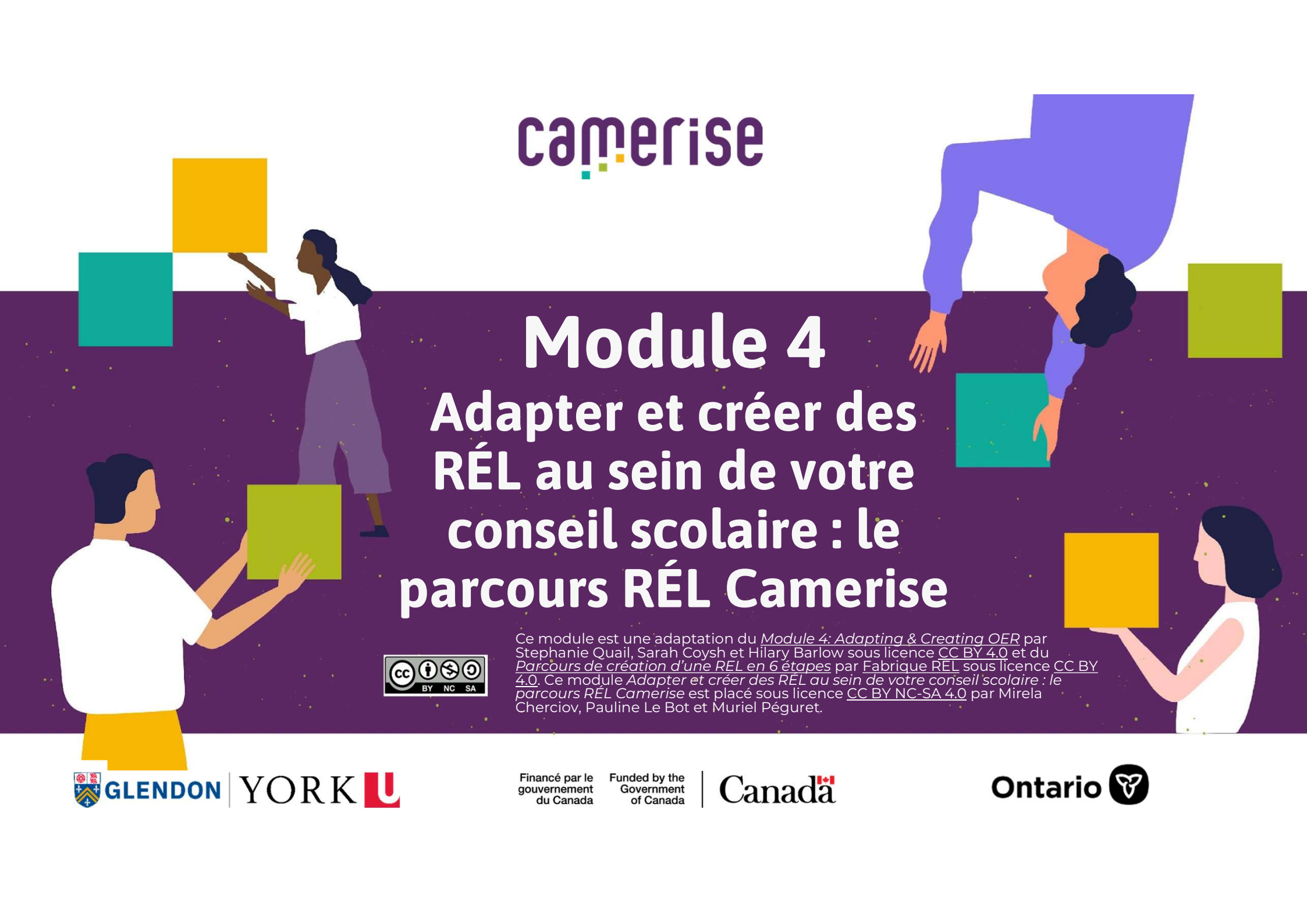




camerise



Module 4
Adapter et créer des
RÉL au sein de votre
conseil scolaire : le
parcours RÉL Camerise



Ce module est une adaptation du *Module 4: Adapting & Creating OER* par Stephanie Quail, Sarah Coysh et Hilary Barlow sous licence [CC BY 4.0](#) et du *Parcours de création d'une REL en 6 étapes* par Fabrique REL sous licence [CC BY 4.0](#). Ce module *Adapter et créer des REL au sein de votre conseil scolaire : le parcours RÉL Camerise* est placé sous licence [CC BY NC-SA 4.0](#) par Mirela Cherciov, Pauline Le Bot et Muriel Péguret.



1

**Parcours
d'adaptation et de
création de RÉL en
contexte élémentaire
et secondaire**

Les avantages d'adapter une RÉL

- Adapter les ressources existantes pour répondre aux besoins de votre classe.
- Réviser des contenus pour les rendre plus accessibles et conviviaux.
- Rendre la ressource plus pertinente en l'alignant avec votre contexte spécifique d'enseignement et d'apprentissage.

Les avantages de créer une nouvelle RÉL

- Transformer vos leçons ou plans de cours en ressources accessibles à une audience plus large.
- Collaborer avec des collègues pour enrichir vos ressources et gagner en reconnaissance dans la communauté éducative.
- Faire évoluer votre rôle en tant qu'éducateur en partageant vos réalisations avec l'ensemble de la communauté éducative.

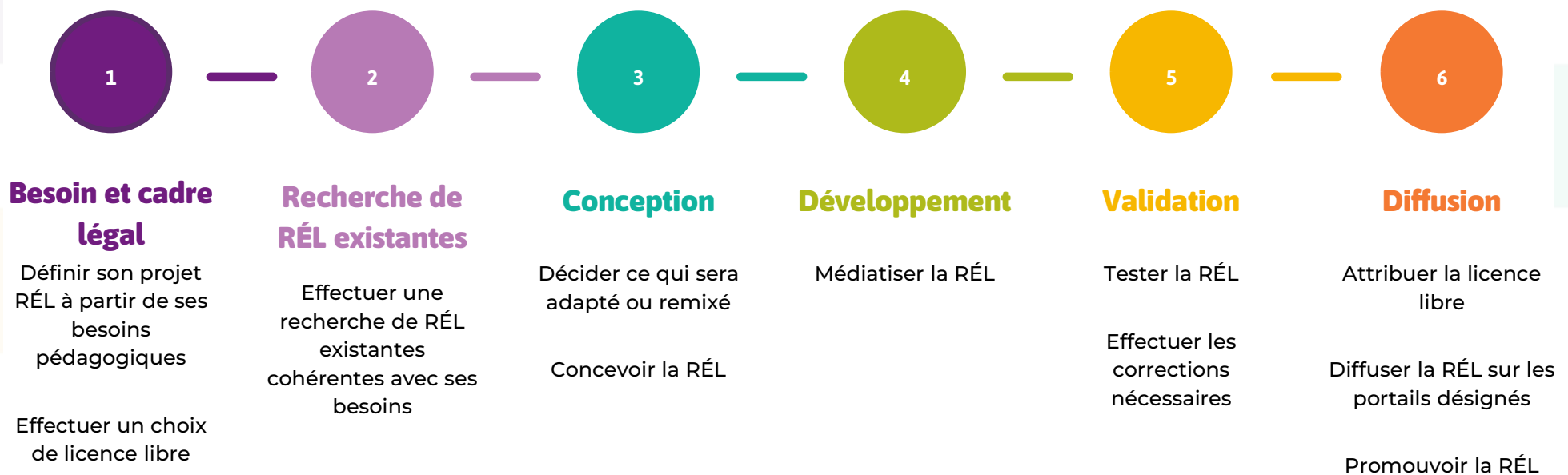
La trousse Camerise

Des documents de soutien étape par étape inspirés de la [Fabrique REL](#).



Trousse par Lionel Allorge. CC BY-SA 3.0. / Modifié par Camerise.

Parcours d'adaptation et de création de RÉL en contexte élémentaire et secondaire



Étape 1 : Besoin pédagogique et cadre légal

Délimiter le projet à partir de ses **besoins pédagogiques**

Définir les objectifs pédagogiques de la RÉL

MÉTHODE OBJECTIF SMART
ADAPTER LA FORMULATION DE SES OBJECTIFS POUR LES RENDRE PLUS RÉALISABLES

- S Simple / Spécifique**
Être précis et concret. Rendre facile à comprendre. Utiliser des verbes d'action, spécifiques.
- M Mesurable**
Déterminer des objectifs quantifiables. Fixer des étapes, des quantités à atteindre.
- A Atteignable**
S'assurer que les objectifs sont à la portée des moyens à disposition. Accessible, pas trop ambitieux.
- R Réalisable**
Prendre en compte la situation et l'environnement. Posséder les moyens pour atteindre l'objectif.
- T Temporellement précis**
Fixer une date d'échéance.

Camerise, CC BY-NC-SA

Méthode objectif SMART par [Camerise](#). CC BY-NC-SA.

Choisir le **format** que vous allez créer
Effectuer un **choix de licence libre**



Étape 1 : Besoin pédagogique et cadre légal

Arts et Cultures : Journées portes ouvertes (JPO) de la Collection RÉL sur le Cameroun et le Canada par Kamajou Kaze Wilfried Kevin, Anaba Germaine Gaelle, Biloa Essomba Thecle Sandrine, Moukoko Mboundja Franck Cedric et Ngo Ipoumb Madeleine Karelle est sous licence [CC BY-NC-SA 4.0](#), **sauf mention contraire.**

Étape 1 : Besoin pédagogique et cadre légal

Obtenir les **consentements**

- pour les adultes
- pour les enfants

Gabarit de formulaires dans la Trousse Camerise



Trousse par Lionel Allorge, [CC BY-SA 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/) / Modifié par Camerise.

Étape 2 : Recherche de RÉL existantes

- Vous pouvez réutiliser des manuels libres, des images, des vidéos, des plans de cours, des exercices interactifs, etc.
- Exemple de répertoires : [Camerise](#), [OER Commons](#), [The Pathways Project](#).

Étape 2 : Recherche de RÉL existantes

Une aide pour concevoir sa RÉL :

→ Le guide [Click here](#) par Kelly Arispe et Amber Hoye, [CC BY-SA 4.0](#).

Vérifiez la compatibilité des licences Creative Commons et du droit d'auteur.



[CC Smoothie](#) by Nate Angell. [CC BY](#). Derivative of *Strawberry Smoothie On Glass Jar* by Element5 (<https://www.pexels.com/photo/strawberry-smoothie-on-glass-jar-775032/>) in the public domain, and various Creative Commons license buttons by Creative Commons (<https://creativecommons.org/about/downloads>) used under [CC BY](#).

Étape 2 : Recherche de RÉL existantes

Faire appel au principe de l'utilisation équitable

→ **Outil de décision sur l'utilisation équitable des ressources authentiques dans les RÉL** dans la [Trousse Camerise](#)

Obtenir l'accord du détenteur des droits

→ **Modèles de lettre pour contacter les titulaires de droits d'auteur** dans la [Trousse Camerise](#)



Trousse par Lionel Allorge. CC-BY-SA 3.0 / Modifié par Camerise.

Étape 2 : Recherche de RÉL existantes

Des astuces pour utiliser des liens de ressources sous “© Tous droits réservés” sans avoir obtenu les droits de les incorporer dans votre RÉL :

Indiquer le lien :

[The life story of Vincent van Gogh](#) par
NowYouKnowAbout | © Tous droits
réservés.

Mettre en valeur les liens :



Étape 2 : Recherche de RÉL existantes

→ *Types de produits pédagogiques au niveau élémentaire et secondaire* dans la [Trousse Camerise](#).



Trousse par Lionel Allorge, CC BY-SA 3.0 / Modifié par Camerise.

Étape 3 : Conception

- Adapter ou créer
- Le plan de la ressource
- Collaborer avec des professionnels

Étape 4 : Développement

Rédiger les contenus de manière plus développée

Vérifier que **chaque ressource est attribuée** dans votre RÉL

→ ***Outil de suivi des droits d'auteur*** dans la :



Trousse par Lionel Allorge, [CC BY-SA 3.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/) / Modifié par Camerise.

Étape 4 : Développement

<Nom ressource> par < Nom auteur >. <Nom licence>.

↓
Le nom de la ressource est un lien vers la ressource.

↓
Le nom de la licence est un lien vers la page de la licence sur le site Creative Commons.

ajouter “sauf mention contraire” si besoin



Étape 4 : Développement



Andy Warhol par Jack Mitchell. [CC BY-SA 4.0](#)

Étape 4 : Développement

RÉL qui n'est pas issue d'un dérivé :

→ [<Titre>](#) par <nom des auteur.e.s par ordre alphabétique>. [<Nom de la licence>](#).

RÉL adaptée :

→ Cette ressource, [<Titre>](#), est adaptée de [<titre original>](#) par <Auteur.es d'origine>, utilisé sous licence [<licence choisie>](#). [<Titre>](#) est placé sous licence [<Nom de la licence>](#) par <Nom des auteur.es du dérivé>.

Ajouter le conseil scolaire :

→ [<Titre>](#) par <nom des auteur.e.s par ordre alphabétique> **pour <Conseil Scolaire>**. [<Nom de la licence>](#).

→ Cette ressource, [<Titre>](#), est adaptée de [<titre original>](#) par <Auteur.es d'origine>, utilisé sous licence [<licence choisie>](#). [<Titre>](#) est placé sous licence [<Nom de la licence>](#) par <Nom des auteur.es du dérivé> **pour <Conseil Scolaire>**.



Étape 4 : Développement

La qualité de la RÉL

→ “[Types de produits pédagogiques pour le contexte élémentaire et secondaire](#)”
par Mirela Cherciov, Pauline Le Bot et Muriel Péguret, [CC BY-NC-SA 4.0](#).

→ **Guide éditorial** de la [Trousse Camerise](#)

Vérifications d'**accessibilité**

Révision linguistique



Trousse par Lionel Allorge, [CC BY-SA 3.0](#) / Modifié par Camerise.

Étape 5 : Validation

Faire **revoir** et **tester** la RÉL

→ **Critères d'évaluation d'une RÉL au niveau élémentaire et secondaire pour le FLS** dans la [Trousse Camerise](#).

Revoir les attributions, les signatures de formulaires d'autorisation et le fonctionnement des liens.



Trousse par Lionel Allorge, CC BY-SA 3.0 / Modifié par Camerise.

Étape 6 : Diffusion

- **Publier** la RÉL dans un dépôt tel que [Camerise](#), [OER Commons](#) ou d'autres répertoires.
- **Promouvoir** la RÉL.



2

Considérations d'accessibilité



L'accessibilité

[Designing for Accessibility](#) par UKHomeOffice. [CC BY-NC-SA 4.0](#).

Ces posters sont aussi disponibles [en français via Github](#).

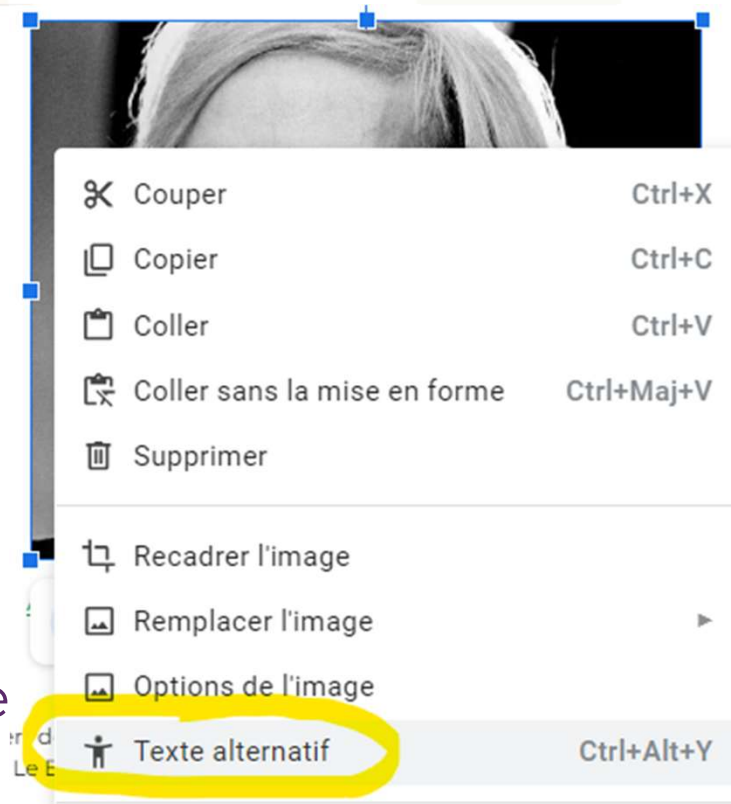


l'icône accessibilité via Flaticon par Smashicons.

Les contenus audio-visuels

Accompagner
les images d'un
texte alternatif.

Accompagner
les vidéos d'une
transcription.



> Nouvelle coloration

> Réglages

∨ Texte alternatif

Lu par les lecteurs d'écran pour les personnes pouvant avoir des difficultés à voir votre contenu.

Description

Andy Warhol par Jack Mitchell. CC BY-SA 4.0

Options avancées

La mise en forme

Police minimale :

- 12 points pour le texte principal.
- 9 points pour les tableaux ou notes de bas de page.

Structurer le document avec des **titres et sous-titres** :

- [Insérer un titre ou une table des matières dans un document par Google](#) pour Google Docs.
- [Google Docs : Table des matières et mode plan](#) par [FO se Former](#). [CC BY 3.0](#).

Les liens

Créez des liens avec des textes explicites hors contexte.

[Cliquez ici.](#)



Cliquez sur la
[Trousse Camerise.](#)



Pour les tableaux

- En-têtes de ligne et de colonne
- Espacement adéquat entre les cellules
- Éviter les cellules fusionnées ou divisées.
- Si le tableau s'étend sur plusieurs pages, afficher la ligne d'en-tête sur chaque nouvelle page.

Les couleurs

- Distinguer les informations avec la mise en gras ou l'italique pour varier plutôt que juste avec de la couleur.

Il **faisait** beau alors je **suis partie** à la plage. 

Il **faisait** beau alors je *suis partie* à la plage. 

- Contraste de couleur suffisant.

exemple de contraste insuffisant

camerise



GLENDON

YORK U

Ontario



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage



Ministry of Education